Technical and Bibliographic Notes / Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original

12x

16x

		1			1					1 1						1	1		1	11/	{	
10x	·	,	·	14x				18x				22x				26x		·	·	30×		
					tion ra de réd					ıs.			•	•								
-				2																		
•													ts.									
I				ment: supp	s / lémer	ntaires								as "las e on fi			1				,	
LJ	within the text. Whenever possible, these have been omitted from filming / Il se peut que certaines pages blanches ajoutées lors d'une restauration apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas été filmées.											filmées deux fois afin d'obtenir la meilleure image possible.								mage		
				dded (during	resto	ration	ns ma	у арр	ear			рс	ssible Ioratio	imag	e /	Les p	ages	s'opp	osan	t ayar	nt des
\checkmark	inter I'om	ior m	argin ou de	/ La	use sh reliure storsi	e ser	rée p	eut c	auser	r de			ob Ot	pelure, etc., ont été filmées à nouveau de façon obtenir la meilleure image possible. Opposing pages with varying colouration of discolourations are filmed twice to ensure the bes								
	Only edition available / possit Seule édition disponible partiell									ssues, etc., have been refilmed to ensure the best ossible image / Les pages totalement ou artiellement obscurcies par un feuillet d'errata, une												
V	Bound with other material / Relié avec d'autres documents Comprend du matériel supplémentaire Pages wholly or partially obscured by err																					
			•		or illu ration:									cludes			-			toiro	,	•
					e. autr			•					i	uality d ualité ii	-			essio	·Π			
					rtes go					leur		V		Pages detached / Pages détachées Showthrough / Transparence								
	Cove	er title	e mis	sing /	Le titr	e đe	couve	erture	mand	que				_					•	•	S	
	Covers restored and/or laminated / Couverture restaurée et/ou pelliculée										Pages restaurées et/ou pelliculées Pages discoloured, stained or foxed / Pages décolorées, tachetées ou piquées											
		ers da vertui	_		agée	æ							Pa	ages re	estore	ed an	d/or la	amina	ited /			
		ured vertu		rs / coule	ur						ø		! !	oloured ages da							5	
the signi	imag ficant ked b	es i tly ch elow.	n th lange	e re	produ usua	ictior	n, or	whi	ch r	nay		ogra ou d	aphic qui p norm	que, qu seuven ale de	ui pei it exi filma	uvent ger u ige so	t mod ine m ont ind	ifier u odific diqué:	ine ir ation s ci-d	mage dans lesso	repro ia n	oduite
The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of											L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exem plaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibli											

20x

24x

28x

32x

4th Session, 3rd Parliament, 14 & 15 Vict., 1851.

BILL.

An Act to provide for the Establishment of a Normal School, and further to promote Education in Lower Canada.

Received and read a first time, Saturday, 19th July, 1851.

Second reading, Tuesday, 22d July, 1851.

Hon. Mr. LAFONTAINE.

TORONTO: PRINTED BY LOVELL AND GIBSON.

BILL.

An Act to provide for the establishment of a Normal School, and further to promote Education in Lower Canada.

WHEREAS the number of Common Schools in Preamble. Lower Canada hath of late years greatly increased, and the want of able Masters and Teachers for the same is deeply felt, and it has become necessary, in order that 5 the liberal encouragement granted by the Legislature for public instruction may not be unavailing, to establish a Normal School in Lower Canada, for the purpose of training Masters and teachers; and whereas it is expedient to make provision for the closer inspection and supervision 10 of the Common Schools of Lower Canada, and to amend an Act passed in the twelfth year of Her Majesty's Reign, intituled "An Act to amend the School Law of 12 Vict. c. 50. "Lower Canada:" Be it therefore enacted, &c.

That it shall be lawful for the Governor of this Province Governor to 15 to adopt all needful measures for the establishment of a take mea-Normal School in Lower Canada, containing one or establishing more Model Schools, for the instruction and training of a Normal teachers of Common Schools in the science of educa-School in L. tion and art of teaching; to cause to be made from time 20 to time rules and regulations necessary for the management of such Normal School, and for prescribing the terms and conditions on which students shall be received and instructed therein; to select the location of such School and to erect or procure and furnish the buildings 25 requisite for the same; and to determine the number and remuneration of the teachers, and of all others who may be employed therein.

II. That there shall be allowed annually out of the Provision for unexpended or unclaimed balance of the Common payment of 30 School Fund, and in case there be no such balance or salaries, &c. that it prove insufficient, out of the Jesuits' Estates Fund, wholly or in part, a sum not exceeding for the payment of the salaries of officers and the contingent expenses of the said Normal School; and a further sum not exceeding pounds to facilitate the attendance of teachers in training at such Normal 35 further sum not exceeding School, under such regulations as shall be from time to time made by order of and approved by the Governor in Council.

Inspectors of appointed.

Their duties and powers.

III. That it shall be lawful for the Governor to ap-Common point, from time to time and for such period as he shall deem necessary, in each of the Districts of Lower Canada, one or more competent persons as Inspectors of Common Schools therein, whose duty shall be to visit 5 each School Municipality in the District or section of a District for which he shall be appointed, to examine the schools, school-teachers and school-houses therein, to inspeci the accounts of the Secretary-Treasurer and the Register of the School Commissioners of every such 10 Municipality, and generally to ascertain whether the provisions of the existing School Laws are there carried out and obeyed; and every such Inspector shall, with reference to such visits and examinations, have all the powers and authority of the Superintendent of Schools, 15 unless those powers be otherwise defined, restricted or limited in and by the instrument appointing him.

Inspectors of Common Schools to quarterly: what such reports shall shew.

IV. That every such Inspector shall act under instructions conveyed to him by the Superintendent of Schools. make reports to whom he shall, at least once in every three months, 20 make a report of all his proceedings, setting forth in a clear manner the state of education in each Municipality visited by him, the number of schools in operation therein, the competency of the teachers employed in such schools, the condition of the school-houses in cases where they are public property, the state of the School Commis-25 sioners' Register and Secretary-Treasurer's accounts; and the causes, if any, so far as they can be ascertained, which impede the full execution and operation of the School Laws in such Municipality; and shall include in such report, or shall furnish at any other time when re-30 quired by the Superintendent of Schools, all such other information as may, by the Superintendent, be deemed necessary.

Penalty on Secretary-Treasurers and Teachers refusing information to Inspectors.

V. That the Secretary Treasurer of each such Municipality, and every Teacher of a Common School therein, 35 shall, on being thereunto requested by any such Inspector, exhibit to him all and every the documents in his charge, belonging to or in any way relating to his office of Secretary-Treasurer or Teacher, and for every refusal or neglect so to do, shall be liable to and incur a fine or 40 penalty of two pounds currency, recoverable in the manner prescribed in and by the Act hereinbefore first cited for the recovery of fines thereby imposed.

Inspectors to Justices of the Peace. and exempt from 6. V. c.

2

VI. That every Inspector appointed under the author- 45 ity of this Act shall be ex officio a Justice of the Peace of the District for which he shall be appointed; and the provisions of the Act passed in the sixth year of Her Majesty's Reign, intituled "An Act for the qualification of Justices of the Peace" shall not extend to any such Inspector.

VII. That each of the said Inspectors shall be paid Remnnerasuch sum as shall appear to the Governor adequate re-tion of Inmuneration for the duties performed by such Inspector, spectors. provided such remuneration in no case exced the rate per annum; and the sums necessary 5 of for such payment shall be taken from the same fund or funds and, in the same manner, as prescribed in the section of this Act.

VIII. That an Act passed in the twelveth year of Her Act 12 Vict. 10 Majesty's Reign, intituled " An Act to repeal certain parts c. 113, repealed. " of an Act therein mentioned, and to make better provi-"sion for the support of Common Schools in the cities of "Quebec and Montreal," be and the same is hereby repealed; Provided always, that the forty-third section Proviso. 15 of the Lower Canada School Act thereby repealed shall continue to be so repealed.

IX. That in the cities of Quebec and Montreal no rate No School shall be imposed or levied for the purposes of Common rate to be imposed in Schools, but that the City Treasurer of each of the said Quebec or 20 Cities, shall out of the moneys in his hands forming part Montreal, of the funds of the Corporation of such City, from what-quired to be ever source such moneys are derived, (all laws or rules or paid out of by-laws of the Council of such Corporation to the con- any monies trary notwithstanding,) pay to the respective Boards of poration to 25 School Commissioners of such City, and in proportion to the Boards of the population of the religious persuasion represented by missioners. such Boards respectively, a sum equal in amount to that Mode of comapportioned to such City out of the Common School pelling pay-Fund, to be employed by and for the purposes of the 30 Common Schools, under the direction of such Boards of School Commissioners respectively; and if such Treasurer refuse to make such payment, the Board of Commissioners or their Secretary may recover the amount by action in the Superior Court, who shall order such 35 Treasurer to pay the amount awarded by their judgment, principal, interest and costs, out of the moneys he may then have in, or that may thereafter come into his hands as such Treasurer; and shall compel him, by all legal means, even by contrainte par corps to satisfy such 40 judgment.

X. That the Secretary-Treasurer of each School Mu- Annual nicipality, shall annually, in the first week of the month of statements to be laid by July, prepare and submit to the School Commissioners Secretary. thereof a detailed statement of the receipts and expendi-Treasurer 45 ture of such Municipality for the year expired on the commisthirtieth day of June, immediately preceding; and such sioners. detailed statement, after being approved by the said School Commissioners, shall be by them submitted to a public meeting of the rate payers of such Municipality, 50 to be convened sometime in the month of July, by the

Statemense to be publicly exposed,

Secretary-Treasurer, in the manner prescribed for convening meetings for the election of School Commissioners; and a fair copy of such detailed statement, certified and signed by the Secretary-Treasurer, shall be by him affixed at the door of the Church or principal place of 5 worship in such Municipality before the hour of nine of the clock in the forenoon of the Sunday next after such meeting; and such Secretary-Treasurer shall, on the payment to him of the sum of currency, furnish to any rate payer a copy of such statement.

Copies of this Act to be distributed.

XI. That the Provincial Secretary shall, immediately after the passing of this Act, cause copies thereof to be printed and distributed in the several School Municipalities throughout Lower Canada.

Extent of Act.

XII. That this Act shall apply to Lower Canada only.

15